Solum Sul

Autor(es): Keinan, Peter

Publicado por: Editorial do Departamento de Arquitectura

URL persistente: [URI:http://hdl.handle.net/10316.2/37521](http://hdl.handle.net/10316.2/37521)

DOI: [DOI:http://dx.doi.org/10.14195/0874-6168_6.7-2_3](http://dx.doi.org/10.14195/0874-6168_6.7-2_3)

Accessed : 26-Apr-2023 13:05:50

A navegação consulta e descarregamento dos títulos inseridos nas Bibliotecas Digitais UC Digitalis, UC Pombalina e UC Impactum, pressupõem a aceitação plena e sem reservas dos Termos e Condições de Uso destas Bibliotecas Digitais, disponíveis em <https://digitalis.uc.pt/pt-pt/termos>.

Conforme exposto nos referidos Termos e Condições de Uso, o descarregamento de títulos de acesso restrito requer uma licença válida de autorização devendo o utilizador aceder ao(s) documento(s) a partir de um endereço de IP da instituição detentora da supramencionada licença.

Ao utilizador é apenas permitido o descarregamento para uso pessoal, pelo que o emprego do(s) título(s) descarregado(s) para outro fim, designadamente comercial, carece de autorização do respetivo autor ou editor da obra.

Na medida em que todas as obras da UC Digitalis se encontram protegidas pelo Código do Direito de Autor e Direitos Conexos e demais legislação aplicável, toda a cópia, parcial ou total, deste documento, nos casos em que é legalmente admitida, deverá conter ou fazer-se acompanhar por este aviso.

INSERÇÕES

SEMINÁRIO INTERNACIONAL DE DESENHO URBANO

PT António Belém Lima

PT José Gigante

ISR Peter Keinan

ES Eduard Bru

PT Manuel Graça Dias + Egas José Vieira

BR MMBB

PT Eduardo Souto Moura

ES Emilio Tuñón + Luis Mansilla

PT Alexandre Alves Costa + Sergio Fernandez

PT Manuel Mateus + Francisco Mateus

(COIMBRA COMO TERRITÓRIO)

Walter Rossa

(PROJECTOS URBANOS EM COIMBRA)

José António Bandeirinha

(METRO LIGEIRO DE SUPERFÍCIE)

Gonçalo Byrne, José António Bandeirinha, Nuno Grande, Rui Lobo, Armando Rabaça

(SOBRE UM ELÉCTRICO RÁPIDO)

Paulo Bebiano Correia

em cima do JOELHO

ecDJ.6.7

SOLUM SUL

ISR Peter Keinan

O principal objectivo deste projecto é definir um princípio de instalação que estabeleça um diálogo com o centro histórico de Coimbra, sem se recorrer a estratégias miméticas ou histórico-filosóficas. A zona da Solum ocupa um vale a leste do centro histórico. Embora se encontre numa área menos visível da cidade (no “lado obscuro da lua”, por assim dizer), a sua localização entre o hospital novo a Norte e o campus universitário a Sul, bem como o facto de possuir boas ligações e transportes, auspiciam boas oportunidades para a população que cada vez mais se vem instalar nesta zona. A nova linha do metro irá, naturalmente, abrir as acessibilidades a outras ligações urbanas.

A estratégia subjacente ao projecto visa dar a mesma atenção às formas urbanas e aos espaços abertos.

The main aim of this project was to establish an appropriate principle of settlement that would be in dialog with the historic city of Coimbra without resorting to mimetic or historiosophic strategies. The Solum area occupies a valley to the east of the historical city. Although it is out of sight, or on the dark side of the moon – so to speak – its location between the new hospital to the north and the university campus to the south, as well as its having good transport connections, allows for good opportunities for the growing population there. The new metropolitan line will obviously enhance the accessibility of further urban connections.

The strategy underlying the project consists of equally caring for the urban forms as well as for the open spaces.

A hierarquia dos espaços públicos abertos consolida a dimensão geográfica desta área, inserindo-a no contexto mais abrangente da cidade: a coluna vertebral actualmente existente que começa com o Liceu D. Maria (1), a Norte, continuará com a ligação da nova Praça 25 de Abril (4) ao Bairro Norton de Matos, a Sul, e com o proposto Parque Verde até à zona do Vale das Flores, a Leste. A principal característica geográfica desta zona côncava permite-nos passear entre o Cidral, o Vale das Flores e o Bairro Norton de Matos – 3 zonas bastante em voga – através de uma linha contínua de espaços verdes, livres de tráfego.

Como alternativa a uma paisagem urbana hoje dominada por infra-estruturas, propõe-se um parque bem delimitado, um “hortus conclusus”, que se eleva acima do nível da estrada, moldando-se à topografia natural no perímetro. Os habitantes da cidade podem aí ler o jornal, os turistas podem retemperar forças e alhear-se por momentos do mundo barulhento que se encontra logo abaixo.

“É preciso perceber aquilo que mais falta faz nas nossas cidades – espaços amplos e tranquilos que inspirem à reflexão, lugares com longas arcadas a pensar no mau tempo e nos dias de grande canícula, nos quais não penetre o barulho dos comboios ou das pessoas ...; edifícios e situações que traduzam a sublimidade da comunhão conosco mesmos e do isolamento do mundo... Queremo-nos transfigurar em pedras ou árvores, queremos ir dar um passeio em nós mesmos quando vagueamos nestes halls e jardins”.

Friedrich Nietzsche, 1882.

Estes espaços abertos oferecem amplas possibilidades para actividades públicas e privadas, que beneficiam tanto os turistas como os próprios habitantes da cidade, fazendo-nos lembrar alguns dos belos largos de Coimbra.

The hierarchy of the public open spaces consolidates the geographical dimension of this neighborhood by placing it in the larger context of the city: the existing spine beginning with the Liceu Dona Maria (1) in the north is connected through the new civic square Praca 25 de Abril (4) to the Norton de Matos neighborhood in the south and by means of the proposed elevated green park to the Vale das Flores area to the east. The main geographical characteristic of this concave area enables one to wander between the Cidral, Vale das Flores and Norton de Matos areas - all three fashionable areas - through a continuity of green spaces, unhampered by traffic.

As an alternative to the urban landscape dominated today by infrastructures, an enclosed garden “hortus conclusus” is lifted above street level but blends into the natural topography at the rim. City dwellers can read the paper, tourists can catch their breath and get respite from the noisy world below.

“An insight is needed as to what is specially lacking in our great cities – namely, quiet, spacious and widely extended places for reflection, places with long, lofty colonnades for bad weather or for too sunny days, where no noise of wagons or of shouters would penetrate...: buildings and situations which as a whole would express the sublimity of self-communion and seclusion from the world... We want to have ourselves transplanted into stone and plant, we want to go for a walk in ourselves when we wander in these halls and gardens”.

Friedrich Nietzsche, 1882.

These open spaces offer possibilities for varied public and more private activities for passing-by pedestrians and inhabitants alike. They should remind one of some wonderful courtyards in Coimbra.

A estratégia do projecto é orientada por uma estrutura horizontal, serpenteante, que estende o parque em direcção aos montes a Leste e a rua tortuosa em direcção ao centro histórico a Oeste. A estrutura reinterpreta o espaço aberto delimitado nas estratégias tradicionais de ordenamento do território, tornando-se um ponto de referência física e simbólica da zona da Solum para a cidade de Coimbra.

O desenho urbano do projecto tenta transformar pontos isolados, ligando-os simultaneamente à ideia de um todo que se manifesta nas particularidades de uma solução específica. Parte-se da possibilidade de transformar uma parte da cidade num sistema de símbolos que sugira uma relação entre a cidade e a geografia na qual esta instalação tem a sua origem. Neste caso concreto, uma sucessão de artefactos urbanos foi estabelecida ao longo de uma linha, que inclui a Praça 8 de Maio e a Igreja de Santa Cruz, a Cidade Universitária, a Penitenciária do século XIX, o Estádio Municipal e este projecto, cujo limite é visto como uma estrutura de torre, como que incorporando a Solum na memória da cidade e na rede dos seus artefactos mais importantes.

A estrutura horizontal articula-se tanto com utilizações residenciais como comerciais e faz alusão a realizações memoráveis em projectos habitacionais, como o Karl Marx Hof e outros projectos de Gemeinde Wien.

A estrutura em layers possibilita actividades diferentes: as habitações ao nível da estrada incluem uma área comercial em arcadas como alternativa aos centros comerciais. Três entradas dão corpo ao nível elevado do parque, o qual é visível da estrada. Entre cada entrada, três escadarias dão acesso à parte residencial, tanto a partir da estrada como do nível do parque. Cada escadaria serve quatro habitações de dois apartamentos. Os apartamentos de baixo possuem pequenos jardins privativos, enquanto os de cima usufruem de amplos terraços. Os lugares de estacionamento são acessíveis directamente a partir do nível da estrada e beneficiam de luz e ventilação naturais.

“ Se, por um lado, o individualismo apenas vê parte da humanidade, o colectivismo, por seu turno, vê apenas a humanidade como um conjunto de seres humanos ou os seres humanos no seu conjunto. O individualismo compreende apenas o ser humano virado para ele mesmo, mas o colectivismo nem sequer compreende o ser humano, trata apenas da “sociedade”. Ambas as perspectivas são o produto ou a expressão das mesmas condições humanas... O colectivismo moderno é a última barreira erguida pelo ser humano para se proteger de um encontro consigo próprio... No colectivismo rende-se porque foge à exigência de imediatismo nas decisões e responsabilidades pessoais.

The strategy of the project is regulated by a horizontal, snake-like structure sweeping the parks toward the mountains to the east and the canyon-like street towards the historical city in the west. The structure reinterprets the enclosed open space in the traditional strategy of land division, thus becoming a physical and symbolic point of reference of the Solum area to the city of Coimbra.

The urban outline of the project attempts to transform isolated points while still connecting them to the idea of a whole that is manifested through the particularity of a specific solution. One speculates about the possibility of transforming a part of the city into a system of symbols that suggest a relationship between the city and the geography from where this installation draws its origin. In this case, a succession of urban artifacts was established along a desireline including: Praça 8 de Maio and the Holy Cross Church, the City University of Coimbra, the 19th century Prison, the Municipal Stadium and this project whose edge is treated as a tower structure, as if to incorporate the Solum area within the memory of the city and the network of its most important artifacts.

The horizontal structure articulates both residential and commercial uses and alludes to memorable achievements in housing projects such as the Karl Marx Hof and other projects of Gemeinde Wien.

The layered structure maintains different activities: the street-level houses include an arcaded commercial zone as an alternative to the shopping mall. Three entrances organize the elevated garden level, which is visible from the street. Between each entrance, three staircases give access to the residential part, both from street and garden levels. Each staircase serves four maisonettes. The bottom ones enjoy private gardens while the top ones are compensated by large verandas. Parking spaces are directly accessible from street level and benefit from natural light and ventilation.

“ If however individualism comprehends only part of mankind, so collectivism only comprehends mankind as a whole of man, or man as a whole. Individualism perceives man only in his self-orientation, but collectivism does not perceive man at all, it relates only to 'society'. Both life views are the products or expressions of the same human conditions... Modern collectivism is the last barrier that man has erected to protect him from his encounter with himself... in collectivism it surrenders because it waives the claim to immediacy of personal decision and responsibility.

Em nenhum dos casos se processa uma penetração de um no outro; apenas entre pessoas reais pode existir uma relação real ... As pessoas já não se insurgem como no passado contra uma certa tendência prevalecente em favor de outra tendência, mas contra a falsa realização de uma grande luta – a luta pela comunidade em nome da verdadeira realização. As pessoas lutam agora contra a distorção e pela pureza. O primeiro passo é a destruição de uma falsa alternativa, a alternativa 'individualismo versus colectivismo'.

Martin Buber,

Das Problem des Menschen, Heidelberg 1948.

Os espaços verdes são suportados por estruturas tipo ponte, sustidas por blocos habitacionais paralelos, e deverão ser bastante verdejantes. Serviços de utilidade comum, como infantários, espaços de convívio, lavandarias, são incorporados no espaço verde no ponto de passagem de um nível para outro. A estrutura tipo ponte delimita as duas estações de metro propostas, uma em cada extremidade.

Na medida em que as infra-estruturas educativas e religiosas são satisfatórias – ver 1, 5 e 6 – a actual Escola do ITAP e o Terminal Rodoviário poderiam ser evacuados. O edifício seria então renovado e ampliado, por forma a acolher um centro comunitário e algumas salas de cinema de pequena dimensão. O hotel, a área leste do parque, a estação do metro e o centro comunitário constituiriam um edifício público, construído em volta de uma praça, a qual ficaria ligada ao Bairro Norton de Matos através de um corredor de esplanadas e restaurantes virado a sul e dando para a Estrada da Beira.

A outra área de interesse é a nova Praça 25 de Abril. Aqui, o novo parque público suspenso ligar-se-ia ao Bairro Norton de Matos, "cidade jardim", através de um edifício que define a praça. A rampa inclinada permitirá acolher um teatro ao ar livre. O acesso ao parque elevado será possível tanto a partir da Praça 25 de Abril como da Estrada de Beira. Relativamente ao Estádio Municipal, convém salientar que a qualidade dos artefactos é independente da sua dimensão... A condição pré-existente que constitui a estrutura fechada e estável do estádio, recentemente ampliado, permitirá uma continuidade e a produção de sucessivas acções e formas. Esta forma urbana emergirá da dinâmica da cidade.¹ A praça será pavimentada com a calçada típica de Coimbra e deverá possibilitar a instalação de feiras e mercados temporários. A nova estação de metro brindar-nos-á com uma perspectiva interessante do novo edifício público reflectido na fachada brilhante do novo estádio. A parte superior do edifício poderá servir para escritórios e serviços municipais. A circulação será visível a partir da fachada norte, virada para a praça. Na proximidade de ambas as estações de metro deverá haver estacionamento subterrâneo.

In neither case is it capable of effecting a breakthrough to the other; only between real people can a real relationship exist... People will no longer rise up as they did in the past against a certain prevailing trend in favor of a different trend, but against the false realization of a great striving, the striving after community, for the sake of the true realization. People will fight against distortion and for purity. The first step must be the destruction of a false alternative, of the alternative: 'individualism or collectivism'.

Martin Buber,

Das Problem des Menschen, Heidelberg 1948.

The green spaces are supported by bridge-like structures sustained by long parallel housing blocks. They should be intensively cultivated. Communal services, such as kindergartens, meeting spaces or laundry are imbedded across the open spaces at each change in level. The bridge structures define two proposed metro stations at both edges.

Since educational and religious infrastructures in the area are satisfactory – see 1, 5 and 6 – the existing ITAP school and bus garage should be evacuated. The building will be renovated and enlarged and will house a community centre and several small movie theatres. The hotel, the eastern park, the metro station and the new community centre will consolidate into a public building built around a public square that will connect with the Norton de Matos neighborhood by a large south oriented verandah with cafes and restaurants overlooking Estrada de Beira.

The other focus is the new 24 of April Square. Here, the new suspended public park will connect with the "garden city" Norton de Matos neighborhood across a building that defines the square. The inclined ramp will accommodate an open-air theatre. Access to the elevated park is possible both from the Praça 24 de Abril and Estrada de Beira. In relation to the Municipal Stadium it should be mentioned that the quality of artifacts is independent of their dimensions... The preexisting condition of the closed and stable form of the stadium recently upgraded will permit continuity and the production of successive actions and forms. This urban form will emerge in the dynamics of the city.¹ The square will be paved in the typical manner in Coimbra. It should allow transient food markets and fairs. The new metro station will provide one with an interesting view of the new public building reflected in the glazed facade of the renovated stadium. The building above should house offices and municipal services. The circulation should be visible from the northern facade facing the square. Both metro stations should have underground public parking in their vicinity.

¹ Referência à antiga povoação portuguesa de Vila Viosa, uma vila entre muros. As muralhas do castelo determinaram os seus limites exactos, assim como a sua paisagem. A própria forma como a cidade foi definida constitui um registo das suas transformações.

¹ The reference is made to the old Portuguese town of Vila Viosa a city between the walls of a castle. The walls determined its exact boundaries as well as its landscape. The actual way this city was defined is the record of its transformations.

B

D

Composição
Composition

100m

AA

BB

Cobertura
Roof Level

CC

DD

Cobertura
Roof Level

TRANSPORTATION SCHEME

- Urban Transportation Net (buses + cars)
- ST Bus Station
- M Metro Mondego Station
- Block Transportation Access to Parking
- PV Private Parking
- PB Public Parking
- Metro Mondego
- Bus
- Neighborhood Transportation Net (cars)
- Pedestrian

Contacto
Street Level